



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇÉE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL: OIL, GAS	PUIXS: PÉTROLE, GAZ
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE DE TÉLÉPHONE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
RAILROAD	RAILROAD
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, borne frontière
COUNTY, DISTRICT	COMTÉ, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH-SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉE - NON ARPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-ARPENTÉE, NON ARPENTÉE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT CÔTÉ, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAUX (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND: ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARECAUX EN ENRIADE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRAIS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBES DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT CÔTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED A-23548	RESTITUTION 8/73
A-23552	9/73
A-23552	9/73
A-23552	9/73

GRID ZONE DESIGNATION
LA ZONE DE QUADRILLAGE: 17 U

100,000 M SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATEUR DU CARRÉ DE 100,000 M: LG, LF

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN A REFERENCE TO THE GRID
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR OBTENIR UN RÉFÉRENTIEL À LA ZONE DE QUADRILLAGE

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE: CHURCH - EGLISE (in above) (en dessous)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: Enter the distance to the right of the quadrangle immediately to the right of the number.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Examine the number of squares to the east of this line and the square in direction east.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE: Enter the distance to the right of the quadrangle immediately to the right of the number.
Estimate tenths of a square from this line northward to point.
Examine the number of squares to the north of this line and the square in direction north.

GRID REFERENCE EXAMPLE
EXEMPLE DU QUADRILLAGE: 975864
Nearest corner grid reference: 975864 (above) (à droite)
La référence au quadrillage la plus proche: 975864 (à droite)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE DE MILE MÉTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

42 J/14	42 J/15	42 J/16
42 J/11	42 J/10	42 J/9
42 J/6	42 J/7	42 J/8

The 1977 MAGNETIC BEARING is 7°18' (129 mils) WEST of GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 0.6"
GRID NORTH is 71° (24 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1977 est à 7°18' (129 mils) OUEST du NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 0.6"
NORD DU QUADRILLAGE est à 71° (24 mils) OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.